

## Mi alma en otra parte

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 30 de Marzo de 2011 15:29 - Actualizado Martes, 26 de Julio de 2011 10:20

---



**MI ALMA EN OTRA PARTE**

de

**JOSÉ MANUEL MORA**

en la

**SALA FRANCISCO NIEVA**

**(TEATRO VALLE INCLÁN)**

de

## **MADRID**

**Del 30 de marzo al 8 de mayo de 2011**

*Mi alma en otra parte* de **José Manuel Mora** se estrena en la **Sala Francisco Nieva** del

**Teatro Valle Inclán**

de Madrid (Centro Dramático Nacional). Este texto fue elegido por el comité de lectura del Centro Dramático Nacional y la aceptación fue unánime.

Según **Gerardo Vera** – director del Centro **José Manuel** Nacional –,

• *Representante de la nueva generación de autores*

## UN TEXTO CON UN NACIMIENTO ORIGINAL



CELESTE BUGALLO / PATI VALLEJO

FOTO: DAVID RUANO

Lo más sorprendente es cómo se origina este texto. Nace a partir de un puñado de tierra, metido en un bote de cristal. Este misterio lo desvela el propio **José Manuel**:

· Tiene su origen en julio de 2006. La **International Residency del Royal Court Theatre** de Londres me pidió que escribiera una obra a partir de un objeto que tuviera resonancias políticas y personales. Las noticias políticas a las que me acercaba, no encontraba manera de que me atravesaran. En cuanto a los objetos personales, no tenía valor más que el sentimental.

**José Manuel** es de Sevilla y en ese Sur encontró la respuesta, recordando el terruño de su padre al que se sentía apegado.

· *Había una imagen que me perturbaba: una imagen de un señor caminando rodeado de perros moribundos y abandonados. Le dije a mi padre que los llevara al veterinario para que los matara. Dijo que “no”, que eran felices. Allí estaba el objeto: la tierra de mi padre y la recogí en un recipiente. También había un componente político: presionaban a mi padre para que vendiera ese trozo de tierra, pues se quería especular con aquellos terrenos para construir. Ese fue el motor que me impulsó a escribir sobre la persistencia del deseo mutilado y la obstinación de un hombre en su vejez por*

*salvar un trozo de tierra como reliquia de un viejo amor. Luego lo que escribí fue una historia de amor maravillosa entre un hombre mayor de 45 años y una niña de unos 14 ó 15 años, pero con consecuencias desastrosas. Es una historia de secretos habidos entre padres e hijos. En ella se discute acerca de las barreras sociales y convencionales.*

## ENFRENTARSE A LOS TABÚES



FOTO: DAVID RUANO

MONA MARTÍNEZ / FELE MARTÍNEZ

... para dirigirla se recurrió a un director y actor de amplio recorrido como **Xic**  
**masó**  
formado en el **Teatre Lliure**  
de Barcelona. Del texto valora especialmente que...

... es un texto arriesgado por explorar terrenos emocionales y limítrofes en el área del tabú. Cuando ensayas esta exploración me excita, pues tú mismo exploras tus tabúes límites porque el texto te toca: ¿Por qué reprimes esto o lo otro? El espectador se enfrentará ante temas no habituales, a veces cómodos y otros felices. No sale indiferente. Cala. Te remueve muchas cosas y las reacciones pueden ser de rechazo, pues **“no quiero pensar lo que estoy pensando”**, y, en este sentido, está el riesgo que antes he mencionado. En el caso de la relación de un hombre mayor con una niña te lleva a mirarla bajo la perspectiva convencional: las cosas son blancas o negras, estoy de acuerdo o no, burka sí o burka no... Yo, en cambio, reivindico la duda. En nuestra historia la corriente habitual es “No”. Este texto va más allá.



Para **José Manuel Mora**:

· Hay una tendencia del teatro contemporáneo a ser moralista: pensar esto o lo otro. Utilizan formas contemporáneas, pero de modo muy moralista. Yo he intentado colocarme en el extremo. Me molesta que digan lo que está bien o mal. Mi mayor desafío ha sido la compasión. Sentir piedad o compasión. Es decir, el sentir con esos personajes: La relación de un hombre mayor con una menor de edad, y no quiero nombrar el apelativo que se da, □ ya es difícil. Intentaba huir de lo que se califica como pedofilia. Intentaba contar una historia que no ha cicratizado, contar los restos de esa historia y he procurado hacer un esfuerzo por comprender a todos estos personajes. En la vida somos políticamente correctos. Nadie dice que le gusta una chica de 14 años, lo cual no quiere decir que no lo piense. El teatro y el arte te permite nombrar lo innombrable. Los dos, el hombre y la niña, son héroes pues han vivido como han querido.

## Mi alma en otra parte

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 30 de Marzo de 2011 15:29 - Actualizado Martes, 26 de Julio de 2011 10:20

---

FOTO: DAVID RUANO



CELSO BUGALLO / MARÍA ALFONSO

Este no poder confesar un secreto es lo que se define como que “*mi alma está en otra parte*”

y de ahí el título. A la pregunta qué sea el “alma” y si existe

**José Manuel**

responde:

· *Sí, creo que sí, creo que el ser humano tiene alma. Si no tuviera alma, no podría hacer muchas cosas de las que hacemos. Sería un ser banal. Quiero creer que sí. El alma es lo que me ayuda a levantarme cada día. Detrás de la piel hay algo verdadero.*

Un pausa y...

- *Dudo, ahora, de lo que estoy diciendo. Quizá no la tenga.*

Otra pausa y una imagen:

- *Quando muere alguien en el rictus que queda parece que se ha ido algo. Creo que es **Proust** quien dijo que “vivimos rodeados de las almas de nuestros antepasados”  
. Eso es para decir “Sí”. Estoy convencido de que tenemos alma.*

Esta historia está contada en 21 páginas, que pueden leerse en 15 minutos,  
dura una hora y seis o siete minutos.

- *La duración de hora y seis o siete minutos – aclara **Xicu** – no es fruto de estirar el texto sin más, sino que es el “tempo” propio del texto que no sólo son palabras, sino también acciones y emociones. Es la partitura que le*



## Mi alma en otra parte

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 30 de Marzo de 2011 15:29 - Actualizado Martes, 26 de Julio de 2011 10:20

---

*corresponde.*

CELSO BUGALLO / FELE MARTÍNEZ  
MONA MARTÍNEZ / MARÍA ALFONSA ROSSO / PATI VALLEJO  
FOTO: DAVID RUANO



Los personajes no tienen nombre concreto y los encarnan: **Fele Martínez, Mona Martínez**

,  
**María Alfonsa Rosso**

. La pareja que genera el conflicto son

**Celso Bugallo**

como

***Hombre mayor***

y

**Pati Vallejo**

como

***Niña***

. Con ellos convive

***Mozart***

, un perro al que le gusta la música clásica. En el texto original se hablaba de 100 perros, que, lógicamente, era más una metáfora que una realidad.

El trabajo con los actores ha sorprendido a **José Manuel**:

· *Ha sido un trabajo muy bueno por lo metódico y sin prisas. Ello nos ha permitido llegar a momentos importantes con muchísima verdad. Hay momentos en que se pasa, en diez segundos, de la agresión al abrazo mutuo, y esto resulta verídico y creíble. Me fascina. Tiene su valor, porque la vida es así de complicada en ese rápido cambio.*

La puesta en escena, según **Xicu**:

· *Se mueve en un ámbito realista con fugas poéticas. El decorado es realista pero abierto a esas fugas poéticas. Las referencias al Sur está en las fugas del ciclorama, que está más despegado del decorado realista.*

Al ser una historia del Sur, la tentación musical era acudir al flamenco.

## Mi alma en otra parte

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 30 de Marzo de 2011 15:29 - Actualizado Martes, 26 de Julio de 2011 10:20

---

· *El flamenco me gusta, pero está lejos de mí. Por eso ese Sur lo hemos llevado hacia la izquierda del mapa, y así como el flamenco tiene un punto de desgarró, vimos la posibilidad de desgarrar el “fado” portugués.* **Edu**

**ard Iniesta**

*ha conseguido una música estupenda*

- concluye

**Xicu**

·

### **FUNCIÓN**

De martes a sábado	<b>19:00 H.</b>
Domingos:	<b>18:00 H.</b>

### **PRECIO**

**15€**

## **Mi alma en otra parte**

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 30 de Marzo de 2011 15:29 - Actualizado Martes, 26 de Julio de 2011 10:20

---

**Título:** *Mi alma en otra parte*

**Autor:** *José Manuel Mora*

**Escenografía:** *Paco Azorín*

**Vestuario:** *María Araujo*

**Iluminación:** *August Viladomat*

**Música original:** *Eduard Iniesta*

**Producción:** *Centro Dramático Nacional*

**Ayudante de dirección:** *Clara García*

**Intérpretes:** *(por orden alfabético) Celso Bugallo (Hombre mayor), Fele M*

**Dirección:** *Xicu Masó*

## Mi alma en otra parte

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 30 de Marzo de 2011 15:29 - Actualizado Martes, 26 de Julio de 2011 10:20

---

**Estreno en Madrid** *Teatro Valle*



*Inclán (Sala Francisco Ni*

FOTO: DAVID RUANO



CELSO BUGALLO / FELE MART



---

**Más información**

## [Mi alma en otra parte. Entrevista](#)

---

[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)



## **TEATRO VALLE INCLÁN**

**(Polivalente)**

**DIRECTOR: GERARDO VERA**

**SALA FRANCISCO NIEVA**

**Aforo: 150**

**PZ. DE LAVAPIÉS, S/N**

**28012 – MADRID**

**TF. 91 310 15 00**

**METRO: LAVAPIÉS**

**[cdn@inamaincu.es](mailto:cdn@inamaincu.es)**

**<http://cdn.mcu.es>**